



29 de agosto de 2018

(18-5388)

Página: 1/2

Original: inglés

**RUSIA - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA IMPORTACIÓN
DE EQUIPO FERROVIARIO Y SUS PARTES**

**NOTIFICACIÓN DE LA APELACIÓN DE UCRAINA DE CONFORMIDAD CON EL
PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 16 Y EL ARTÍCULO 17 DEL ENTENDIMIENTO
RELATIVO A LAS NORMAS Y PROCEDIMIENTOS POR LOS QUE SE RIGE
LA SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS (ESD) Y DE CONFORMIDAD CON
EL PÁRRAFO 1 DE LA REGLA 20 DE LOS PROCEDIMIENTOS
DE TRABAJO PARA EL EXAMEN EN APELACIÓN**

Se distribuye a los Miembros la siguiente comunicación, de fecha 27 de agosto de 2018, dirigida por la delegación de Ucrania.

De conformidad con el párrafo 4 del artículo 16 del ESD, Ucrania notifica por la presente al Órgano de Solución de Diferencias su decisión de apelar ante el Órgano de Apelación respecto de determinadas cuestiones de derecho tratadas en el informe del Grupo Especial y determinadas interpretaciones jurídicas formuladas por este en la diferencia *Rusia - Medidas que afectan a la importación de equipo ferroviario y sus partes* (WT/DS499/R). De conformidad con el párrafo 1 de la Regla 20 de los Procedimientos de trabajo para el examen en apelación, Ucrania presenta simultáneamente este anuncio de apelación ante la Secretaría del Órgano de Apelación.

Por las razones que expondrá de forma más detallada en sus comunicaciones al Órgano de Apelación, Ucrania apela, y solicita al Órgano de Apelación que revoque, las constataciones, conclusiones y recomendaciones del Grupo Especial con respecto a los siguientes errores que contiene su informe¹:

- a. el Grupo Especial no hizo una evaluación objetiva del asunto que se le había sometido, debido a la aplicación incorrecta de la norma y el orden de examen, la atribución parcial de la carga de la prueba a las partes y el examen sesgado de los argumentos², y, por lo tanto, infringió el artículo 11 del ESD, lo que dio lugar a que constatará que no hubo una acción de impedir sistemáticamente la importación de productos ferroviarios ucranianos en la Federación de Rusia. En consecuencia, Ucrania solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones pertinentes del Grupo Especial que figuran en los párrafos 7.960, 7.965, 7.972, 7.974, 7.993, 7.994, 7.995 y 8.1.e. de su informe;
- b. el Grupo Especial no hizo una evaluación objetiva del asunto que se le había sometido, debido a la atribución parcial de la carga de la prueba a las partes y a la norma de examen incorrecta³, y, por lo tanto, infringió el artículo 11 del ESD, lo que dio lugar a que constatará que Ucrania no estableció que la situación en Ucrania era comparable, en el sentido del párrafo 1.1 del artículo 5 del Acuerdo OTC. En consecuencia, Ucrania

¹ De conformidad con el párrafo 2 d) iii) de la Regla 20 de los *Procedimientos de trabajo para el examen en apelación*, el presente anuncio de apelación incluye una lista indicativa de los párrafos del informe del Grupo Especial que contienen los supuestos errores, sin perjuicio de la facultad de Ucrania para referirse a otros párrafos del informe del Grupo Especial en el contexto de su apelación.

² Véase, por ejemplo, el informe del Grupo Especial, párrafos 7.969-7.972, 7.974 y 7.976.

³ Véase, ejemplo, el informe del Grupo Especial, párrafos 7.285, 7.336, 7.371-7.388, 7.393, 7.394, 7.623-7.625 y 7.628.

solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones pertinentes del Grupo Especial que figuran en los párrafos 7.393, 7.394 y 8.1.b.i. y c.i. de su informe;

- c. el Grupo Especial no hizo una evaluación objetiva del asunto que se le había sometido, debido a la atribución parcial de la carga de la prueba a las partes y a la norma de examen incorrecta⁴, y, por lo tanto, infringió el artículo 11 del ESD, lo que dio lugar a que constatará que no había alternativas al alcance de la Federación de Rusia que restringieran menos el comercio, en el sentido del párrafo 1.2 del artículo 5 del Acuerdo OTC, en lugar de la suspensión de certificados y la negativa a expedir nuevos certificados. En consecuencia, Ucrania solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones pertinentes del Grupo Especial que figuran en los párrafos 7.470, 7.476, 7.482, 7.537 y 8.1.b.ii. y c.iii. de su informe; y
 - d. el Grupo Especial incurrió en error en la interpretación y aplicación del párrafo 1.1 del artículo 5 del Acuerdo OTC, al constatar que la situación en Ucrania no era comparable a la de otros países⁵; y, en consecuencia, Ucrania solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones pertinentes del Grupo Especial que figuran en los párrafos 7.387 y 8.1.b.i. y c.i. de su informe.
-

⁴ Véase, por ejemplo, el informe del Grupo Especial, párrafos 7.450, 7.468, 7.470, 7.476, 7.482, 7.521-7.544, 7.653, 7.656, 7.671, 7.676, 7.704, 7.712, 7.718, 7.719, 7.721, 7.722, 7.726, 7.728, 7.742, 7.745 y 7.760.

⁵ Véase, por ejemplo, el informe del Grupo Especial, párrafos 7.283, 7.285, 7.371-7.388 y 7.394, 7.615, 7.616, 7.623 y 7.628.